

Zusatzanleitung

PA-/FF-Adapterkit für VEGA-DIS 61 und 81

Anschlusskabel mit Stecker M12x1 als
Nachrüstsatz



Document ID: 33959



VEGA

Inhaltsverzeichnis

1	Zu Ihrer Sicherheit	
1.1	Bestimmungsgemäße Verwendung.....	3
1.2	Allgemeine Sicherheitshinweise.....	3
1.3	Sicherheitshinweise für Ex-Bereiche	3
2	Produktbeschreibung	
2.1	Aufbau.....	4
2.2	Arbeitsweise.....	4
3	Montieren	
3.1	Montagevorbereitungen	5
3.2	Montageschritte	5
4	Anschließen	
4.1	Anschlussplan.....	6
4.2	Anschlussbeispiel	6
5	Anhang	
5.1	Technische Daten.....	7

1 Zu Ihrer Sicherheit

1.1 Bestimmungsgemäße Verwendung

Der PA-/FF-Adapterkit ist geeignet zum Nachrüsten bei vorhandenen plics®-Sensoren mit Signalausgang Profibus PA oder Foundation Fieldbus FF.

1.2 Allgemeine Sicherheitshinweise

Es sind die Sicherheitshinweise in der Betriebsanleitung des jeweiligen Sensors zu beachten.

1.3 Sicherheitshinweise für Ex-Bereiche

Beachten Sie bei Ex-Anwendungen die Ex-spezifischen Sicherheitshinweise. Diese sind Bestandteil der Betriebsanleitung und liegen jedem Gerät mit Ex-Zulassung bei.

Bei Geräten mit Exd- oder StEx-Zulassung ist der Einsatz von Steckverbindern grundsätzlich nicht zulässig.

2 Produktbeschreibung

2.1 Aufbau

Lieferumfang

Der Lieferumfang besteht aus:

- Konfektionierter Steckverbinder M12 x 1
- Konfektioniertes Anschlusskabel mit Buchse M12 x 1
- Dokumentation
 - Dieser Anleitung

Ausführungen

Der PA-/FF-Adapterkit steht in folgenden Ausführungen zur Verfügung:

- Steckverbinder M12 x 1, mit Gewinde M20 x 1 für Einkammergehäuse
- Steckverbinder M12 x 1, mit Gewinde M16,5 x 1 für Zweikammergehäuse

2.2 Arbeitsweise

Einsatzbereich

Der PA-/FF-Adapterkit dient zum Anschluss einer externen Anzeige- und Bedieneinheit VEGADIS 61 oder VEGADIS 81 an einen Sensor mit Signalausgang Profibus PA oder Foundation Fieldbus FF. Der Steckverbinder M12 x 1 wird in das Sensorgehäuse an die Stelle des vorhandenen Blindstopfens eingeschraubt.

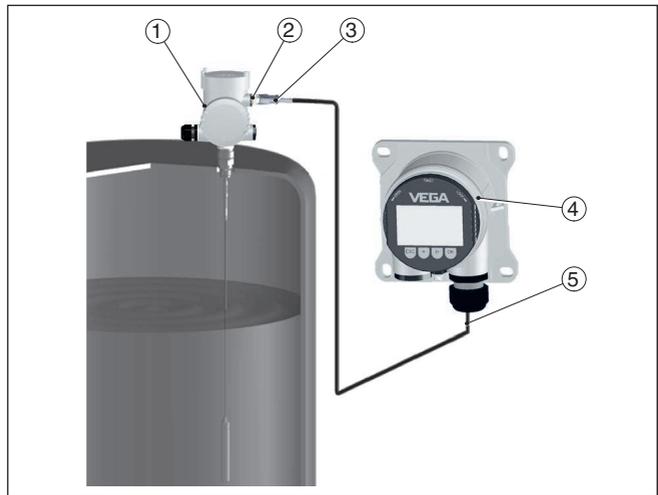


Abb. 1: Anschluss der externen Anzeige- und Bedieneinheit an den Sensor

- 1 Sensor
- 2 Stecker M12 x 1
- 3 Buchse M12 x 1
- 4 Externe Anzeige- und Bedieneinheit
- 5 Offenes Leitungsende

3 Montieren

3.1 Montagevorbereitungen

Zur Montage sind folgende Werkzeuge erforderlich:

- Einkammergehäuse
 - Schraubenschlüssel SW 24 zum Herausdrehen des Blindstopfens
 - Schraubenschlüssel SW 24 zum Eindrehen des Steckers
- Zweikammergehäuse
 - Schraubenschlüssel SW 19 zum Herausdrehen des Blindstopfens
 - Schraubenschlüssel SW 17 zum Eindrehen des Steckers

3.2 Montageschritte

Position Blindstopfen im Gehäuse

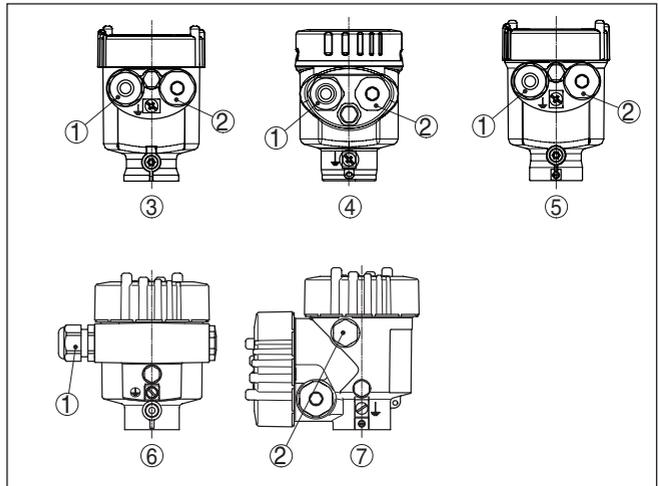


Abb. 2: Position der Blindstopfen bei den unterschiedlichen Gehäusevarianten

- 1 Blindstopfen
- 2 Kabelverschraubung
- 3 Einkammer Kunststoff
- 4 Einkammer Edelstahl (elektropoliert)
- 5 Einkammer Edelstahl (Feinguss)
- 6 Einkammer Aluminium
- 7 Zweikammer

Steckermontage

Zur Montage gehen Sie wie folgt vor:

1. Deckel des Elektronikraumes öffnen
2. Blindstopfen herausdrehen
3. M12-Stecker eindrehen
4. Adern nach Kapitel "Anschließen" anschließen

4 Anschließen

4.1 Anschlussplan

Anschluss Stecker M12 x 1 an Sensor

Die Tabelle zeigt den Anschluss der Adern an die jeweilige Klemme.

Kontaktstift	Farbe Verbindungsleitung im Sensor	Klemme Elektronikensatz
1	Schwarz	Klemme 5
2	Weiß	Klemme 6
3	Blau	Klemme 7
4	Braun	Klemme 8
	Grün/Gelb	

Anschluss offenes Leitungsende an externe Anzeige- und Bedieneinheit

Die Tabelle zeigt den Anschluss der Adern an die jeweilige Klemme.

Adernfarbe	Klemme Elektronikensatz
Schwarz	Klemme 5
Weiß	Klemme 6
Blau	Klemme 7
Braun	Klemme 8

Anschluss über M12-Steckverbinder und offenes Leitungsende

4.2 Anschlussbeispiel

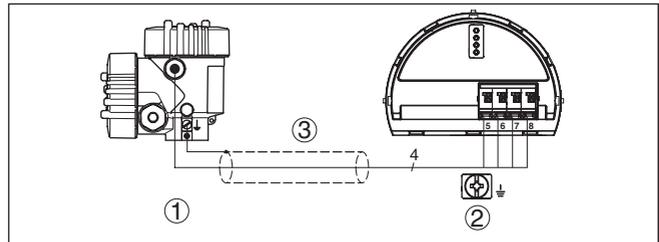


Abb. 4: Anschlussbeispiel über M12-Steckverbinder und offenes Leitungsende

- 1 Sensor
- 2 Anschlusskabel
- 3 Externe Anzeige- und Bedieneinheit

5 Anhang

5.1 Technische Daten

Allgemeine Daten, Werkstoffe

Farbe - Standardausführung	Schwarz
Farbe - Ex-Ausführung	Blau
Werkstoff Leitungsmantel	PUR

Umgebungsbedingungen

Temperaturbereich	-20 ... +85 °C (-4 ... +185 °F)
-------------------	---------------------------------

Elektromechanische Daten - Spezialkabel für PA-/FF-Sensoren

Aufbau	drei Adern, innerer Schirm als vierte Ader, Isolation, äußerer Schirm, Mantel
Werkstoff	PUR
Aderquerschnitt	0,34 mm ² (AWG 22)
Länge	max. 25 m (82.021 ft)
Min. Biegeradius bei 25 °C/77 °F	25 mm (0.985 in)
Durchmesser ca.	8 mm (0.197 in)

Schutzart

Steckverbinder - einzeln (im angeschlossenen Zustand)	IP 68 (0,2 bar)
Steckverbinder - Sensor	Es gilt die jeweils niedrigere Schutzart

Druckdatum:

VEGA

Die Angaben über Lieferumfang, Anwendung, Einsatz und Betriebsbedingungen der Sensoren und Auswertsysteme entsprechen den zum Zeitpunkt der Drucklegung vorhandenen Kenntnissen.
Änderungen vorbehalten

© VEGA Grieshaber KG, Schiltach/Germany 2016



33959-DE-160815

VEGA Grieshaber KG
Am Hohenstein 113
77761 Schiltach
Deutschland

Telefon +49 7836 50-0
Fax +49 7836 50-201
E-Mail: info.de@vega.com
www.vega.com